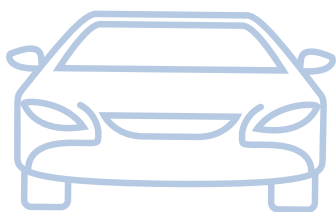




中国国际进口博览会
CHINA INTERNATIONAL
IMPORT EXPO

第三届进博会配套现场活动

Supporting Activities
of the Third China International Import Expo



汽车展区
Automobile



页码

活动名称 | Activity Name

主办单位 | Host

第三届进博会配套现场活动——汽车展区
Supporting Activities of the Third China International Import Expo
——Automobile

1	第四次工业革命与智慧出行论坛 The Fourth Industrial Revolution and Smart Mobility Forum	联合国工业发展组织投资和技术促进网络， 中国国际进口博览局 UNIDO Investment and Technology Promotion Network, China International Import Expo Bureau
5	2020智能科技与产业国际合作论坛 2020 Intelligent Technology and Industry Forum for International Cooperation	工业和信息化部 Ministry of Industry and Information Tehcnology
9	中国汽车产业发展论坛 China Automotive Industry Development Form	工业和信息化部 Ministry of Industry and Information Technology
14	大变局时代高端装备制造业的新机遇 New Opportunities for High-End Equipment Manufacturing Industry in the Era of Great Changes	商务部投资促进事务局，中国机床总公司 Investment Promotion Agency of the Ministry of Commerce of the People's Republic of China,China National Machine TOOL corp.
18	第三届全球汽车发展趋势论坛 The Third Global Automotive Industry Development Forum	中国欧洲经济技术合作协会 China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation

第四次工业革命与智慧出行论坛

The Fourth Industrial Revolution and Smart Mobility Forum

时间: 2020年11月6日
Time: November 6, 2020

地点: 国家会展中心(上海) 4.2H A1
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A1

主办单位: 联合国工业发展组织投资和技术促进网络, 中国国际进口博览局
Hosts: UNIDO Investment and Technology Promotion Network, China International Import Expo Bureau

议程

Agenda

时间 Time	活动内容 Agenda
14:00-14:30	注册报到 Register for check-in
	论坛及分论坛主持人介绍嘉宾 毕啸南 知名青年学者、主持人 Guests Introduction: Mr. Bi Xiaonan, Famous young scholar and moderator
14:30-14:40	主题演讲一: 智慧出行领域在中国的未来发展趋势 黄 健 摩根大通环球企业银行中国区总裁、董事总经理 Theme Speech 1: The Future Development Trend of Smart Mobility in China Mr. Timothy Huang, Head of China Corporate Banking, JPMorgan Chase Bank
14:40-14:50	主题演讲二: 发展绿色金融, 赋能中小企业应对第四次工业革命挑战 李伏安 渤海银行董事长 Theme Speech 2: Developing Green Finance, and Empowering SMEs to address the challenges of the Fourth Industrial Revolution Mr. Li Fuan, Chairman of the Board of Directors of China Bohai Bank Co., Ltd.
14:50-15:00	签署《联合国工业发展组织第四次工业革命产业联盟联合声明》 成立产业联盟国别顾问专家组 见证嘉宾: 刘福学 中国国际进口博览局副局长 张 翼 中国国际经济技术交流中心副主任 武雅斌 UNIDO ITPO Beijing主任 Alliance Partners, Signing of the Fourth Industrial Revolution Alliance Joint Declaration Establish Alliance's National Advisor experts group Witness Guests: Mr. Liu Fuxue, Vice Director of the CIIE Bureau Mr. Zhang Yi, Deputy Director of CICETE Mr. Wu Yabin, Head of UNIDO ITPO Beijing

15:00-15:10	<p>致欢迎词 王炳南 商务部副部长 吴 清 上海市委常委、副市长 Welcome Speech Mr. Wang Bingnan, Vice-Minister of the Ministry of Commerce Mr. Wu Qing, Member of the Standing Committee of the CPC Shanghai Municipal Committee and Vice Mayor of Shanghai</p>
15:10-15:15	<p>主旨演讲 李 勇 联合国工发组织总干事 Keynote Speech Mr. Li Yong, Director General of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)</p>
15:15-15:30	<p>茶歇 Coffee Break</p>
15:30-16:45	<p>主题论坛一：智慧出行与智慧制造、智慧能源 自动驾驶、智能网联、绿色节能——第四次工业革命带来的新业态和新趋势 Bernardo Calzadilla-Sarmiento 联合国工发组织执行干事 (5分钟预录视频) 涂瑞和 联合国环境规划署驻华代表处代表 (5分钟预录视频) 董志刚 SAP中国高级副总裁 侯新海 福特中国信息技术副总裁 聂育仁 百度智能驾驶事业群组、战略合作副总经理 王皓俊 小马智行副总裁兼上海公司总经理 王 琼 博泽中国区研发副总裁 徐 皓 高通公司中国区研发负责人 姚晓蓉 宝马集团大中华区政府事务副总裁 Panel 1: Smart Mobility with Smart Manufacturing and Smart Energy Autonomous Driving, Intelligent Network Connection, Green Energy-Saving -- New Forms of Business and New Trend Brought by the 4IR Participants: Mr. Bernardo Calzadilla-Sarmiento, Managing Director of UNIDO (5 minutes pre-recorded video) Mr. Tu Ruihe, Head of China Office, United Nations Environment Programme (5-minutes pre-record video) Mr. Dong Zhigang, Senior Vice President of SAP China Mr. Hou Xinhai, Vice President of Information Technology of Ford China Mr. Nie Yuren, Deputy General Manager of Baidu Intelligent Driving Business Group and Strategic Cooperation Mr. Wang Haojun(Leo), VP of Engineering and Shanghai General Manager at Pony.ai. Mr. Wang Qiong, Vice president of R&D, Brose China Mr. Xu Hao, Head of R&D for Qualcomm in China Ms. Yao Xiaorong, VP of Chinese Government Affairs, BMW (China)</p>
16:45-18:00	<p>主题论坛二：智慧出行与智慧城市、新基建 出行即服务 (MaaS)、“新基建”下的车路协同、设计驱动智慧交通升级——智慧出行生态系统的探索与实践 陈 楠 滴滴出行副总裁 房秋晨 中国对外承包工程商会会长 顾 越 中国太平洋财产保险股份有限公司董事长 陆 宽 京东方高级副总裁、首席增长官 施雪松 腾讯智慧交通副总裁 赵一新 中国城市规划设计研究院交通院院长 Panel 2: Smart Mobility with Smart City and New Infrastructure Mobility as a Service (MaaS), Cooperative Vehicle Infrastructure under “New Infrastructure”, Design-Driven Smart Transportation Upgrades -- the Exploration and Practice of Smart Mobility and Ecosystem Participants: Mr. Chen Nan, Vice President of Didi Chuxing Mr. Fang Qiuchen, Chairman of China International Contractors Association (CHINCA) Mr. Gu Yue, Chairman of the Board of Directors, China Pacific Property Insurance Co., Ltd. Mr. Lu Kuan, Senior Vice President and Chief Growth Officer of BOE Mr. Shi Xuesong, Vice President of Tencent Intelligent Transportation Mr. Zhao Yixin, President of the Traffic Institute, China Academy of Urban Planning and Design</p>

活动相关内容 Related Content about Activities



11月6日,由联合国工业发展组织投资和技术促进网络与中国国际进口博览局共同主办的“第四次工业革命与智慧出行论坛”在第三届中国国际进口博览会上盛大召开。

商务部副部长王炳南,上海市委常委、副市长吴清和联合国工发组织总干事李勇致开幕辞。论坛邀请了来自国际组织、政府、业界、学界的相关代表,围绕“智慧出行与智慧制造、智慧能源”“智慧出行与智慧城市、

新基建”两大主题,就智慧出行领域发展的热点议题进行热烈讨论和精彩分享,约150名相关领域的产学研专家学者和企业代表等出席。各方认为,智慧出行正成为未来的发展方向,并从多角度为产业包容性可持续发展进言献策,为全球汽车行业注入全新活力。

论坛期间,还成立了联合国工发组织第四次工业革命产业联盟和国别顾问专家组,为联盟伙伴提供更多交流和发展机会,“确保不让任何一个人掉队”。





SHANGHAI, 6 November 2020-the Fourth Industrial Revolution and Smart Mobility Forum, co-organized by the UNIDO Investment and Technology Promotion Network (UNIDO ITP Network) and China International Import Expo Bureau, was successfully held during the third China International Import Expo (CIIE).

Wang Bingnan, Vice Minister of Commerce, Wu Qing, Member of the Standing Committee of the CPC Shanghai Municipal Committee and Vice Mayor of Shanghai Municipal Government, and Li Yong, Director General of UNIDO delivered the welcome speeches. The forum invited representatives

from international organizations, governments, businesses and academia to pool insights on hot issues concerning the development of smart mobility around two main themes "Smart Mobility with Smart Manufacturing and Smart Energy" and "Smart Mobility with Smart Cities and New Infrastructure". About 150 experts, scholars and business representatives from firms, universities and research institutes in the field attended the forum and they all agreed that smart mobility is where the industry is heading. From different perspectives, all parties provided their suggestions for inclusive and sustainable development, injecting new vitality into the global automobile industry.



2020智能科技与产业国际合作论坛

2020 Intelligent Technology and Industry Forum for International Cooperation

时间:2020年11月6日
Time: November 6, 2020

地点:国家会展中心(上海) 4.2H C1
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C1

主办单位:工业和信息化部
Host: Ministry of Industry and Information Tehcnology

议程 Agenda

时 间 Time	活动内容 Agenda
	第一阶段 领导致辞 主持:朱秀梅 中华人民共和国工业和信息化部科技司副司长 Session 1 Speech by Officials Moderator: ZHU Xiumei Deputy Director-General, Department of Science and Technology, Ministry of Industry and Information Technology of the People's Republic of China
09:00-09:15	致辞 刘烈宏 中华人民共和国工业和信息化部副部长 Opening Remarks LIU Liehong Vice Minister, Ministry of Industry and Information Technology of the People's Republic of China (MIIT)
	致辞 张峰 中国电子学会理事长 Opening Remarks ZHANG Feng President, Chinese Institute of Electronics (CIE)
	致辞 Matthew Margulies (马修) 美中贸易全国委员会副会长、中国区会长 Opening Remarks Matthew Margulies Vice President, China for the US-China Business Council
09:15-09:25	成果发布 智能科技与产业国际合作备忘录签署仪式 中国以色列常州创新园“Phoenix 领航计划”启动仪式 Achievement Release Memorandum on International Cooperation in Intelligent Technology And Industry CICP Phoenix Pilot Plan

	第二阶段 前沿趋势与探索 Session 2 Leading Trends and Exploration Moderator: GONG Ke President, World Federation of Engineering Organizations (WFEO); Vice President, Chinese Institute of Electronics (CIE)
09:25-09:45	下一代互联网助力智能科技和产业 吴建平 中国工程院院士、清华大学计算机系主任、网络研究院院长 Intelligent Technology and Industry Promoted by the IPv6 next Generation Internet WU Jianping Member, Chinese Academy of Engineering; Chairman of the Department of Computer Science and Dean of Institute for Network Sciences and Cyberspace, Tsinghua University
09:45-10:00	新常态下, 以创新促增长 Alain Crozier(柯睿杰) 微软全球资深副总裁、微软大中华区董事长兼首席执行官 Accelerating Growth in the New Normal Alain Crozier Vice President, Microsoft Corporate; Chairman and Chief Executive Officer, Greater China Region
10:00-10:15	创新驱动发展 合作共赢未来——中以常州创新园发展情况介绍 李磊 武进国家高新区管委会副主任、中以常州创新园管理办公室主任 Build a New Engine of Intelligent Technology, Stimulate New Vitality of International Cooperation LI Lei Deputy Director, Wujin National High-tech Zone Management Committee; Director, China-Israel Changzhou Innovation Park Management Office
	第三阶段 产业应用与融合 主持: 龚克 世界工程组织联合会 (WFEO) 主席、中国电子学会副理事长 Session 3 Industry Application and Integration GONG Ke President, World Federation of Engineering Organizations (WFEO); Vice President, Chinese Institute of Electronics (CIE)
10:15-10:30	创新驱动 合作共赢——5G+AI赋能产业发展 孟樸 高通公司中国区董事长 Work Together to Achieve Win-win Results Driven by Innovation-5G+AI Enable Industrial Development Frank Meng Chairman, Qualcomm China
10:30-10:45	科技创新 驱动智慧城市 陈安宁 福特汽车公司集团副总裁、福特汽车(中国)有限公司总裁兼首席执行官 How Innovations Help Shape Smart Cities CHEN Anning Group Vice President, Ford Motor Company; President and Chief Executive Officer, Ford China
10:45-11:00	乘风破浪——共话疫情时代中国市场新机遇 袁千 阿里巴巴集团副总裁、阿里云智能国际总裁 Ride the Wave of the Next Normal in China's Post Pandemic Era Selina YUAN Vice President, Alibaba Group; President, Alibaba Cloud Intelligence International
11:00-11:15	创新基因, 点燃传统行业新动力 杨佳劫 德国莱茵 TÜV大中华区副总裁 Innovative Genes, Igniting New Impetus in Traditional Industries YANG Jiajie Vice President, TÜV Rheinland Greater China
11:15-11:30	强韧·创新·突破——2020埃森哲中国企业数字转型指数研究 贾缙 埃森哲大中华区董事总经理 Acceleration to Digital Maturity-Accenture Greater China Enterprise Digital Transformation Index 2020 JIA Jin Managing Director, Accenture Greater China
11:30-11:45	智慧医疗助力健康中国 肖永 中瑞福宁机器人有限公司高级副总裁 Intelligent Medical, Promoting a Healthy China XIAO Yong Senior Vice President, Zhongrui Funing Robotics

活动相关内容 Related Content about Activities



2020智能科技与产业国际合作论坛于11月6日上午在第三届中国国际进口博览会现场成功举办。论坛由工业和信息化部主办,中国电子学会和常州市人民政府承办,中国以色列常州创新园管理办公室协办。

作为第三届中国国际进口博览会重要的高规格配套活动之一,本次论坛以“赋能新生态 智创新未来”为主题,深入践行新发展理念,全面推动新一轮高水平对外开放,汇集智能科技与产业领域内精英智慧,深入探讨以科技创新推动产业发展的新路径,聚焦5G及新一代通信技术、人工智能、数字经济、智慧医疗等热点领域的技术与产业发展新动向,分享领域内创新趋势及前瞻观点。来自政府主管部门、权威研究机构、行业领军企业的多位重量级嘉宾通过主题演讲、成果发布等环节为推动智能科技产业多维度、全方位、高质量赋能传统行业,破解智能科技与实体经济融合发展的重大难题贡献力量。

工业和信息化部副部长刘烈宏,中国电子学会理事长张峰,世界工程组织联合会(WFEO)主席、中国电子学会副理事长龚克,美中贸易全国委员会副会长、中国区会长Matthew Margulies(马修)出席论坛并致辞,世界工程组织联合会(WFEO)主席、中国电子学会副理事长龚克与工业和信息化部科技司副司长朱秀梅共同主持了本次论坛。共有100多位政府代表、研究学者、行业精英、企业高管及媒体代表参加论坛。

论坛上,众多全球智能科技领域的专家、企业领袖齐聚一堂,共同探讨践行新发展理念,全面推动智能科技创新与产业变革,共商智能科技产业国际合作新风向,打造了具有国际影响力的开放式、前瞻性交流合作平台,为后疫情时代智能科技产业全球创新合作探索了新道路。

2020 Intelligent Technology and Industry Forum for International Cooperation (“the Forum”), was hosted by the Ministry of Industry and Information Technology of the People's Republic of China (“MIIT”), organized by the Chinese Institute of Electronics (“CIE”) and Changzhou Municipal People’s Government, and co-organized by The Administrative Office of China Israel Changzhou Innovation Park (“CICP”).

As one of the most important high-level events that underpin the 3rd CIIE, the Forum, under the theme of “Creating a New Industrial Ecosystem for a Smarter Future”, is designed to help boost the new round of high-level opening-up in alignment with a new vision for development. To this end, the grand occasion has brought together the wisdom in the intelligent technology and industry to thoroughly discuss new approaches to promoting industrial development through technological innovation, and to share innovation dynamics and forward-looking ideas by highlighting technological and industrial developments in sought-after sectors like 5G, new-generation communication technology, AI, digital economy and intelligent healthcare.

At the event, through keynote speeches and announcement of achievements, multiple heavyweight guests from government authorities, authoritative research institutions and leading enterprises contributed ideas for making intelligent technology a high-quality, all-round enabler for traditional industries and addressing the challenge of empowering the integrated development of intelligent technology and real economy.

Government officials and business leaders attended the forum, including LIU Liehong, Vice Minister of Industry and Information Technology of the People's Republic of China; ZHANG Feng, President of CIE; GONG Ke, President of World Federation of Engineering Organizations (WFEO) and Vice President of CIE; Matthew Margulies, Vice President of China for the US-China Business Council. The event was moderated jointly by GONG Ke and ZHU Xiumei. GONG Ke, President of World Federation of Engineering Organizations (WFEO) and Vice President of CIE, and ZHU Xiumei, Deputy Director-General of MIIT Department of Science and Technology moderated the Forum. Over 100 government representatives, academics, members of elite from different sectors, corporate executives and media representatives were also present at the forum.

The forum brought together many experts and leading entrepreneurs from the global intelligent technology community to address how to boost technological revolution and industrial transformation in alignment with a new vision for development and share dynamics of international intelligent technology cooperation. In so doing, the event, as an open, forward-looking platform with great international influence for communication and cooperation, managed to explore new ways for global intelligent technology innovation and cooperation following the COVID-19 outbreak.

中国汽车产业发展论坛

China Automotive Industry Development Form

时间:2020年11月7日

Time: November 7, 2020

地点:国家会展中心(上海) 4.2H A1

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A1

主办单位:工业和信息化部

Host: Ministry of Industry and Information Technology

议程

Agenda

时间 Time	活动内容 Agenda
9:00-9:30	与会者注册 Registration
9:30-10:00	<p>开幕全体会议 致开幕词: 王侠, 中国国际贸易促进委员会汽车行业分会会长、中国国际商会汽车行业商会会长 中国汽车产业政策、新能源汽车政策解读 今年, 受宏观经济增速放缓、国际贸易形势更加复杂、新冠疫情等因素的影响, 中国汽车产销总体情况将继续呈下降趋势。为提振消费信心, 国家出台的一系列汽车产业政策, 会释放出怎样的信号? 致辞: 克衣色尔·克尤木, 商务部市场运行和消费促进司副司长 罗俊杰, 工业和信息化部装备工业一司司长 陈斌, 中国机械工业联合会执行副会长 主持人: 赵扬, 中国国际贸易促进委员会汽车行业分会副会长</p> <p>Opening Plenary Opening remarks: Wang Xia, Chairman, China Council for the Promotion of International Trade, Automotive Committee, Chairman, China Chamber of International Commerce Automotive Chamber Policy Analysis on China's Auto Industry and New Energy Vehicles Facing such challenges as the economy slowdown, the complicated international trade and pandemic situations, China will continue to see a downward trend in auto production and sales. In this case, what kind of signals has been released in the series of auto industry policies issued by the state to boost consumer confidence? Greeting remarks by: Keyiseer Keyoumu, Deputy Director General of Department of Market Operation and Consumption Promotion, Ministry of Commerce of China Luo Junjie, Director General of Department of Equipment Manufacturing Industries I, Ministry of Industry and Information Technology of China Chen Bin, Executive Vice Chairman, China Machinery Industry Federation Moderator: Zhao Yang, Vice Chairman, CCPIT Automotive Sub-Council</p>

<p>10:00-11:00</p>	<p>专题讨论 智能制造的全球实践:打造未来数字化工厂 在经济全球化的背景下,智能制造已成为新的时代标签,新的战略制高点。中国汽车产量占世界汽车产量的四分之一,中国正在从汽车制造大国迈向汽车制造强国,而智能制造也将是重要的助推器。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 中国汽车距离智能制造的差距还有多远? • 如何从智能制造的最佳实践中汲取营养 • 中国汽车智能制造的发展路径 <p>嘉宾: 陈玉东, 博世中国总裁 冷炎, 戴姆勒大中华区执行副总裁 李洁, 捷豹路虎中国执行副总裁 孙亦炯, 上海汽车集团股份有限公司乘用车公司副总经理 吴国林, 威马汽车副总裁兼首席数字技术官 Christophe Gelloz, 米其林中国沈阳工厂总经理兼米其林中国工业数字化负责人 主持人: 杨泓泽, 北京车联天下信息技术有限公司董事长</p> <p>Panel Discussion Global Practice of Smart Manufacturing: Building Digital Factory of the Future In the context of economic globalization, smart manufacturing has formed new era coordinates and a new strategic commanding height. China alone accounts for more than a quarter of the world's overall auto production. China is evolving in the process from a major auto-making country to an automobile manufacturing power. Moreover, smart manufacturing could also be an important booster for such a move.</p> <ul style="list-style-type: none"> • What is the gap between China's automobile manufacturing and smart manufacturing? • How to learn from the best practices of global intelligent manufacturing? • The development path of China's automobile intelligent manufacturing. <p>Panelists: Chen Yudong, President, Bosch China Leng Yan, Executive Vice President of Daimler Greater China Li Jie, Executive Vice President, Jaguar Land Rover China Sun Yijiong, Deputy Managing Director, SAIC Motor Passenger Vehicle Co. Glyn Wu, Vice President & Chief Digital Officer, WM Motor Christophe Gelloz, General Manager of Michelin Shenyang Site & Leader of Michelin China Industry Digitalization Moderator: Yang Hongze, Chairman of Beijing Auto Link World Technology Co. Ltd</p>
<p>11:00-12:00</p>	<p>头脑风暴 绿色供应链推动产业结构调整升级 资源与环境问题是人类面临的共同挑战推动绿色增长实施绿色新政是全球主要经济体的共同选择。汽车行业落实绿色发展理念,需要上下游企业有效联动,确保汽车全生命周期的各个环节环保、绿色。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如何进行绿色供应链组织实施与改善? • 如何实施绿色供应链管控? • 绿色供应链管理绩效评估 <p>嘉宾: 董长征, 丰田汽车(中国)投资有限公司高级执行副总经理 Sam Basile, 上汽通用汽车有限公司执行副总经理 高晓兵, 福特中国采购副总裁 解超朋, 现代汽车集团(中国)常务, MECA事业室室长 主持人: 刘小勇, 《汽车观察》杂志社长、总编辑</p> <p>Brainstorming Green Supply Chain to Aid the Upgrade and Adjustment of Industrial Structure Resource and environmental issues are common challenges facing mankind. Promoting green growth and implementing the Green New Deal are the common choices of major economies in the world. The concept of green development in the auto industry requires effective coordination between upstream and downstream companies to ensure that all links in the entire life cycle of the vehicles are environmentally friendly and green.</p> <ul style="list-style-type: none"> • How to implement and improve the green supply chain? • How to manage and control green supply chain? • How to manage the performance evaluation of green supply chain? <p>Panelists: Dong Changzheng, Senior Executive Vice President, Toyota Motor (China) Investment Co., Ltd, Sam Basile, Executive Vice President, SAIC General Motors Corporation Limited Sharon Gao, Vice President, Ford Greater China Purchasing Xie Chaopeng, Vice President, Head of MECA Business Group, Hyundai Motor Group (China) Moderator: Liu Xiaoyong, President & Editor-in-Chief of Automotive Observer</p>

12:00-12:15

国际品牌汽车保值率发布
主旨演讲：
赵云, 蓝本价CEO
Releasing Value Maintenance Rate of International Brand Automobiles
Keynote speaker:
Zhao Yun, CEO of BlueBook

闭幕
End of the Program



活动相关内容 Related Content about Activities



2020年11月7日,由中华人民共和国工业和信息化部主办、中国国际贸易促进委员会汽车行业分会承办的中国汽车产业发展论坛,于第三届中国国际进口博览会同期在国家会展中心(上海)举办。

受宏观经济增速放缓、国际贸易形势更加复杂、新冠疫情等因素影响,2020年中国汽车市场遭遇前所未有的挑战。在此背景下,论坛与会的政府官员及企业代表进行了热烈积极的讨论,并达成以下共识。首先,汽车产业需要在开放合作中破解难题,将为国际品牌汽车企业在中国的发展提供新机遇。推动汽车领域的贸易投资自由化、便利化,加速形成汽车产业的双循环新发展格局,将为国际品牌汽车企业在中国的发展提供新的机遇。其次,要在智能制造实践中汲取营养。智能制造是我国汽车产业发展的主要方向,是迈向汽车强国的重要助推器。通过加强国际交流,互相借鉴、吸取经验,为中国的智能制造发展创造更有利的条件。最后,要制定绿色低碳目标。推动绿色增长、实施绿色新政是全球主要经济体的共同选择。汽车行业落实绿色发展理念,确保汽车全生命周期的各个环节绿色环保,是汽车产业实现可持续发展的重要依靠。

China Automotive Industry Development Forum, hosted by the Ministry of Industry and Information Technology of the People's Republic of China and undertaken by the China Council of the Promotion of International Trade, Automotive Sub-Council, was held at the National Convention and Exhibition Center (Shanghai) on November 7, 2020, during the show period of the third China International Import Expo.

Affected by factors such as macroeconomic slowdown, more complex situations concerning international trade and Covid-19 pandemic, China's automotive market is undergoing unprecedented challenges in 2020. In this context, government officials and auto industry insiders participated in the Forum have had active and comprehensive discussions and reached the following consensus. Firstly, the auto industry needs to tackle difficulties through open-minded cooperation, which would in return provide new opportunities for those international brand automobile companies to further develop their businesses in China. By promoting the



liberalization and facilitation of trade and investment and accelerating the formation of a new dual-cycle development pattern for the auto industry, the international brand automotive companies could also benefit greatly in China. Secondly, we must absorb nutrients in the practice of intelligent manufacturing. Intelligent manufacturing is a major direction for the development of China's auto industry, and an important booster to create a powerful automobile nation. We will forge more favorable conditions for the development of China's intelligent manufacturing in a way that strengthens international exchanges and encourage learning from each other. Finally, we must formulate green and low-carbon targets and facilitate initiatives to fulfill them. Promoting green growth and implementing

the Green New Deal are the common choices of major economies in the world. The auto industry implements the concept of green development and ensures that all links in the entire life cycle of a car are green and environmentally friendly. This is an important pillar for the auto industry to achieve sustainable developments.



大变局时代高端装备制造业的新机遇

New Opportunities for High-End Equipment Manufacturing Industry in the Era of Great Changes

时间:2020年11月7日
Time: November 7, 2020

地点:国家会展中心(上海) M3-03
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M3-03

主办单位:商务部投资促进事务局,中国机床总公司
Hosts: Investment Promotion Agency of the Ministry of Commerce of the People's Republic of China,
China National Machine TOOL corp.

议程 Agenda

时间 Time	活动内容 Agenda
13:30-14:00	登记入场 Registration
14:00-14:05	主持人介绍会议主要内容及与会嘉宾 Host Introduction
14:05-14:30	致辞 商务部投资促进事务局局长刘殿勋 中国机械国际合作股份有限公司董事长夏闻迪 平谦国际科学产业园控股有限公司负责人潘铮 Address By Leaders Liu Dianxun Director of Investment Promotion Agency of MOFCOM, P.R.C. Xia Wendi Chairman of China National Machinery Industry International Co.,Ltd. Pan Zheng Director of Plainvim International Science Industrial Parks Holdings Limited.
14:30-15:30	专家发言 演讲1:5G/云环境中的装备制造 发言人:中国工程院院士、中国机械工程学会理事长 李培根 演讲2:中国对外开放政策制度的特征和趋势 发言人:商务部国际贸易经济合作研究院产业国际化战略研究所所长 崔卫杰 Keynote Speeches Topic 1: Equipment manufacturing industry under 5G/the cloud enviroment Spokesman: Li Peigen Academician of Chinese Academy of Engineering and President of Chinese Mechanical Engineering Society Topic 2: The characteristics and trend of China's opening-up policy system Spokesman: Cui Weijie Director of the Institute of Industrial Internationalization Strategy and Academy of International Trade and Economic Cooperation Ministry of Commerce

15:30-16:00	<p>企业发言 演讲1:疫情下德国企业面临的机遇和挑战 发言人:中国德国商会华北及东北地区执行董事 晏思 (Jens Hildebrandt) 演讲2:西门子赋能中国装备制造企业的数字化转型升级 发言人:西门子(中国)有限公司数字化工业集团副总裁、华东大区总经理 杨协宁 演讲3:未来工厂展望 发言人:福特中国制造策略规划资深专家 黄世杰 Speech By Enterprise Representatives Topic 1: Opportunities and challenges that German companies are facing because of Covid-19 Spokesman: Jens Hildebrandt Executive Director North and Northeast China of China German Chamber of Commerce Topic 2: Siemens enables the digital transformation of China's equipment manufacturing industry Spokesman: Yang Xiening Deputy President and General Manager of East China of Digital Factory Siemens Ltd., China Topic 3: Factory of Tomorrow Spokesman: Huang Shijie Senior Expert Manufacturing Strategies Planning of Ford Ltd., China</p>
16:00-16:30	<p>交流对接 与会嘉宾交流对接 Free Talk Share and exchange</p>



活动相关内容 Related Content about Activities



本研讨会由商务部投资促进事务局、中国机械国际合作股份有限公司和中国机床总公司共同主办。商务部投资促进事务局局长刘殿勋、中国机械国际合作股份有限公司董事长夏闻迪出席会议并致辞。

活动以“大变局时代高端装备制造业的新机遇”为主题，邀请中国工程院院士李培根、商务部国际贸易经济合作研究院产业国际化战略研究所所长崔卫杰、中国德国商会执行董事晏恩 (Mr. Jens Hildebrandt)

以及西门子、福特汽车、平谦集团等专家和企业高管作主题发言，从技术创新、政策协同、企业实践等不同维度，剖析与探讨时代背景下的高端装备制造产业发展新机遇，为与会嘉宾探讨行业趋势、交流对接合作搭建务实平台。

本次活动是第三届进博会配套线下活动之一，并通过专业线上渠道同步直播，取得了良好的成效，得到了参与各方和行业内的的好评。



The seminar was co-hosted by Investment Promotion Agency of MOFCOM P.R.C, China National Machinery Industry International Co. Ltd. and China National Machine Tool Corp. Liu Dianxun, director of Investment Promotion Agency of MOFCOM, along with Xia Wendi, chairman of National Machinery Industry International Co., Ltd. attended the seminar and delivered speeches.

With the theme of "New Opportunities for High-end Equipment Manufacturing in the Era of Great Changes", this event invited the Li Peigeng, Academician of the Chinese Academy of Engineering, Cui Weijie, director of Institute of Industrial Internationalization strategy, Chinese Academy of International Trade and Economic

Cooperation, and Mr. Jens Hildebrandt, executive director of German Chamber of Commerce in China, as well as experts and executives from Siemens, Ford Motor, Plainvim International to deliver keynote speeches, analyzing and discussing new opportunities for high-end equipment manufacturing industry in this era of great changes from different dimensions such as technological innovation, policy coordination, and corporate practice with the aim of building a platform for the guests to discuss industry trends, exchange information and collaborate.

This event is one of the supporting offline activities of the 3rd CIIE, it has achieved good results through professional online live broadcast, which has been well received by all parties involved.



第三届全球汽车发展趋势论坛

The Third Global Automotive Industry Development Forum

时间:2020年11月7日

Time: November 7, 2020

地点:国家会展中心(上海) 4.2H D2

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D2

主办单位:中国欧洲经济技术合作协会

Host: China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation

议程

Agenda

时间 Time	时长 Topics	环节	发言人 Speaker
14:00-14:05	5'	主持开场 Opening by the moderator	中国欧洲经济技术合作协会 常务副会长兼秘书长 陈璟玥 Ms. Chen Jingyue, Executive Vice President and Secretary General, CEATEC
14:05-14:15	10'	致辞 VIP speech	商务部部长助理 任鸿斌 Mr. Ren Hongbin, Assistant Minister of Commerce (MOFCOM)
14:15-14:20	5'		国家机电产品进出口办公室原主任、商务部原部长助理 徐秉金 Mr. Xu Bingjin President of CEATEC, former Assistant Minister of Commerce, former Director of the State Office for Import and Export of Mechanical and Electron-Products, senior engineer (VCR)
14:20-14:25	5'	签约环节 Signing ceremony	晋城市人民政府副市长 武健鹏 Mr. Wu Jianpeng, Deputy Mayor of Jincheng, Shanxi Province
14:25-14:30	5'		高平经济技术开发区管理委员会与英国Aeristech科技公司 项目合作签约仪式 Signing Ceremony between Gaoping Economic Development Zone and Aeristech Ltd., UK
14:30-14:35	5'		以色列驻沪总领馆商务领事 韩宁伟 (Niv Hanan) Mr. Han Ningwei, Commercial Consul of the Consulate General of Israel in Shanghai
14:35-14:40	5'		爱驰汽车有限公司与以色列Blilious Group商务合作签约仪式 Signing Ceremony between AIWAYS AUTO Co., Ltd. and Blilious Group of Israel
14:40-14:45	5'		爱驰汽车有限公司与法属留尼旺大区INCO21商务合作签约仪式 Signing Ceremony between AIWAYS AUTO Co., Ltd. and INCO21, La Réunion, France

14:45-15:05	20'	专题演讲 Keynote speech	中国工程院院士 英国皇家工程院院士 陈清泉 Academician C.C. Chan, Academician of Chinese Academy of Engineering, Fellow of Royal Academy of Engineering. (by VCR)	汽车革命助推第四次工业革命 Automotive Revolution promotes the Fourth Industrial Revolution
15:05-15:25	20'		商务部消费促进司副司长 王斌 Mr. Wang Bin, Deputy Director, Department of Market Operation and Consumption Promotion, Ministry of Commerce	深化汽车流通体制改革 促进汽车消费优化升级 Deepening the reform of the automotive market system, optimizing and upgrading auto consumption
15:25-15:45	20'		清华大学核能与新能源技术研究院教授、国际氢能协会副主席 毛宗强 Mr. Mao Zongqiang, vice chairman of International Association for Hydrogen Energy (IAHE) and professor of the Nuclear Energy and New Energy Technology Research Institution at Tsinghua University	发展氢能汽车, 促进“碳中和” Developing hydrogen vehicles to promote "carbon neutrality"
15:45-16:05	20'		德国汽车工业协会中国办公室总经理 慕容特博士 (Dr. Thomas Meurers) Dr. Thomas Meurers, General Manager VDA China	德国电动出行的发展现状 Status of E-Mobility in Germany
16:05-16:25	20'		高平市人民政府市长 原健 Mr. Yuan Jian, Mayor of Gaoping, Shanxi Province	共建中欧产业园 打造新能源汽车零部件产业集群 Co-building China-Europe Industrial Park and Developing NEV industry and industrial cluster in Gaoping
16:25-16:45	20'		爱驰汽车联合创始人兼董事长 付强 Mr. Fu Qiang, Co-founder and chairman of AIWAYS AUTO Co., Ltd.	汇聚全球资源, 以科技创新, 打造中国汽车新实力 AIWAYS Auto's experience in Europe
16:45-17:25	40'	对话环节 Panel discussion	主持人: 中国汽车报社社长 辛宁 Host: Mr. Xin Ning, President of China Automotive News 德国联邦外贸与投资署驻华首席代表 何若白 (Robert Herzner) Mr. Robert Herzner, Chief Representative of German Federal Agency for Foreign Trade and Investment (GTAI) in China 工信部甲醇汽车推广应用专家指导委员会秘书长 魏安力 Mr. Wei Anli, Secretary-general of the expert group on methanol automobile pilot program of the Ministry of Industry and Information Technology 波兰投资贸易局驻华办事处首席代表 尤德良博士 (Dr. Andrzej Juchniewicz) Dr. Andrzej Juchniewicz, China Chief Representative of Polish Investment and Trade Agency	《新能源汽车产业发展规划(2021-2035)》将如何促进中国新能源汽车产业从区域走向全球 2021-2035 China's NEV industry development roadmap and the approach for China's NEV industry expanding its global footprint

16:45-17:25	40’	对话环节 Panel discussion	重塑科技董事长兼CEO 林琦 Mr. Lin Qi, Chairman and General Manager of Shanghai Refire Technology Co., Ltd.	《新能源汽车产业发展规划(2021-2035)》将如何促进中国新能源汽车产业从区域走向全球 2021-2035 China's NEV industry development roadmap and the approach for China's NEV industry expanding its global footprint
			爱驰汽车副总裁兼氢驰动力科技(山西)有限公司执行董事 吴畏 Wu Wei, Vice President and General Manager of Hydrogen Energy Business Department of AIWAYS AUTO Co. Ltd, Executive Director of QingChi Power Technology (Shanxi) Co., Ltd.	
			罗兰贝格全球合伙人 方寅亮 Mr. Thomas Fang, Global partner of Roland Berger	
17:25-17:30	5’	签约环节 Signing ceremony	中国欧洲经济技术合作协会与山西省高平市人民政府 战略合作签约仪式 Signing Ceremony between CEATEC and Gaoping Government	
17:30-17:35	5’		山西省高平市人民政府、爱驰汽车有限公司及江苏大学 项目合作签约仪式 Signing ceremony between Gaoping Government, AIWAYS AUTO Co.,Ltd. and Jiangsu University	
17:35-17:40	5’		高平经济技术开发区管理委员会与九州动力(北京)科技有限公司 项目合作签约仪式 Signing Ceremony between Gaoping Economic Development Zone and Jiuzhou Power (Beijing) Technology Co., Ltd.	
17:40-17:45	5’		高平经济技术开发区管理委员会与暗物质(北京)资产管理有限公司 项目合作签约仪式 Signing ceremony between Gaoping Economic Development Zone and Anwuzhi (Beijing) Asset Management Co., Ltd.	
17:45		论坛结束 Conclusio	主持人宣布结束	

活动相关内容 Related Content about Activities



由中国欧洲经济技术合作协会主办的第三届全球汽车发展趋势论坛于2020年11月7日在国家会展中心(上海)举办。论坛围绕“新能源汽车产业如何从区域走向全球”展开研讨。同时得到了商务部及相关领导的大力支持,商务部部长助理任鸿斌致辞并表示,商务部会同有关部门持续推动汽车产业国际化发展,在“双循环”战略下,对中国和世界汽车业而言,意味着新的发展机遇。因此,我会延续前两届办会宗旨,大力推动引进来走出去国际项目合作。

首先高平经济技术开发区与英国Aeristech科技公司就中欧产业(高平)园区建设英国Aeristech压气机项目进行合作签署。项目位于开发区米山工业园,总投资达2亿元。

其次,爱驰汽车分别与以色列Blilious Group、法属留尼旺大区INCO21签署战略合作,确定Blilious Group为爱驰汽车以色列市场的总代理商,INCO21也将代理销售200台2021款爱驰U5。

为推动新能源汽车产业落地,中欧协会与高平市人民政府就中欧产业园签署战略合作。双方将共建共管园区,打造国际先进技术交易服务中心。同时高平市人民政府、爱驰汽车及江苏大学签署关于甲醇重整制氢燃料电池的开发与试运行及深度产学研合作项目总金额达5000万元。

作为论坛的主办方,我会将搭建更高的国际服务平台以更高效的方式加快产业落地,为境内外企业及政府提供更多的优质资源。

The 3rd Global Automotive Development Forum, organized by China-Europe Association for Technical and Economic Association(CEATEC), was held on November 7, 2020 at the National Convention and Exhibition Center (Shanghai). The theme of the forum is the approach of NEV industry expanding from regions to globe, and was greatly supported by officials from MOFCOM and other ministries. Mr. Ren Hongbin, Assistant Minister of Commerce, delivered a speech at this forum and pointed that the Ministry of Commerce, together with relevant agencies, will continue to promote the international development of the automobile industry, which, under the "dual circulation" strategy, means new development opportunities for the automotive industries either in China or in the world. Therefore, CEATEC continued its mission of hosting the



previous two forums, and vigorously promoted international cooperation in the automotive industry. Firstly, Gaoping Economic Development Zone and the British Aeristech Technology Company signed a cooperation agreement on the Aeristech compressor project which will be a part of the China-Europe(Gaoping) Industrial Park. The project will be located in Mishan Industrial Park of the development zone, with a total investment of 200 million RMB. Secondly, AIWAYS AUTO Co.,Ltd. signed strategic cooperation agreements with Israel's Blilius Group and INCO21 of the French Reunion Region, which will authorize Blilius Group as the general agent for AIWAYS cars in the Israeli market and INCO21 will sell 200 AIWAYS 2021 U5.

In order to promote NEV industry, CEATEC and the Gaoping Municipal Government signed a strategic cooperation agreement on the China-Europe Industrial Park. The two parties will co-build and co-manage the park and to make it an international advanced technology transaction service center. At the same time, Gaoping government, AIWAYS AUTO



Co.,Ltd. and Jiangsu University signed an agreement on the development, trial operation and in-depth production, education and research cooperation of methanol reforming hydrogen fuel cell. The total investment of the project will be 50 million yuan.

As the organizer of the forum, CEATEC will build much higher level of platform for international cooperation and foster the implementation of projects in a more efficient manner, and provide more and better high-quality resources for domestic and foreign enterprises and governments.

